

## Internal Grinding Machine

## 内面磨床

IG-06SA

NEW!

内面磨床IG系列新机型登场  
操作性能卓越的紧凑型生产设备

Introducing the new IG series internal grinding machine.  
Compact Production machine with superior operating efficiency.



- 主轴移动方式、宽敞操作空间
- 锥度调整、加工条件设定简单
- 尺寸日差8 $\mu$ m以下（常温状态）
- 机械动作高速化
- 机器耗电量下降21%（与本公司以往机型相比）\*1

- Work spindle shifting and open work space
- Easy to adjust taper and set grinding conditions
- Less than 8  $\mu$ m daily variance rate (no temperature compensation)
- Increasing operating speeds
- Energy saving 21% (Our ratio)

\*1: 使用Nachi NSP系列变量泵液压站  
\*1: When use NACHI inverter drive NSP series.

## 到工件安装位置距离240mm

工件安装时主轴向前侧移动，从机器前侧到工件安装位置距离仅240mm。确保宽敞作业空间的同时，也使手动线的作业性、工序转换性能更加出众。同时机器宽度缩短600mm等，体积是原有机型的60%、实现小型化，为提高量产的生产性做贡献。

## 高机能操作面板

由于加工条件和工序转换时加工部位形状的不同，可以只通过操作面板来完成因加工负荷变化引起的锥度的修正，无需机器调整。同时新工件的加工条件可以通过类似工件的数据复制和输入变更加工部位的数据进行设定、最适合于多种工件的量产加工。

## 能抵抗热变形的特殊床身

通过能抵抗热变形、卧式特殊床身构造及对罩壳类的特殊设计，来抑制磨削时所产生热量的影响，在常温下也可实现稳定的加工精度，无需冷却装置。同时通过主轴的高速化、提高快速进给速度、改变控制装置、软件来缩短处理时间等为缩短加工周期做贡献。

## 240 mm to work piece mounting

The work spindle moves to forward when mounting the work piece so mounting work is done only 240 mm from the front of the machine. The work area is spacious so hand work is productive and adjustability is great. Also, the machine is 600 mm narrower for a compact footprint 60% smaller than before to help improve productivity on mass-production lines.

## Multi-function menu screen

Taper adjustment resulting from variations in work load can be done with just on-screen operations to set different work conditions and variations in work position and shape. Mechanical adjustments are not needed. It's perfect for mass producing many different products because the work conditions for an existing job are recorded and these conditions can be used for a new product just by inputting the variations.

## Special bed stands up to heat deformation

Effects of heat from grinding are suppressed by changing the cover design and using a horizontal bed structure that can handle thermal displacement for consistent precision work at normal temperatures. Cooling equipment is no longer necessary. Also, the cycle time has been shortened even more thanks to software based reductions in processing times, controller panel improvements, faster feed rates, and higher speed of work spindle.

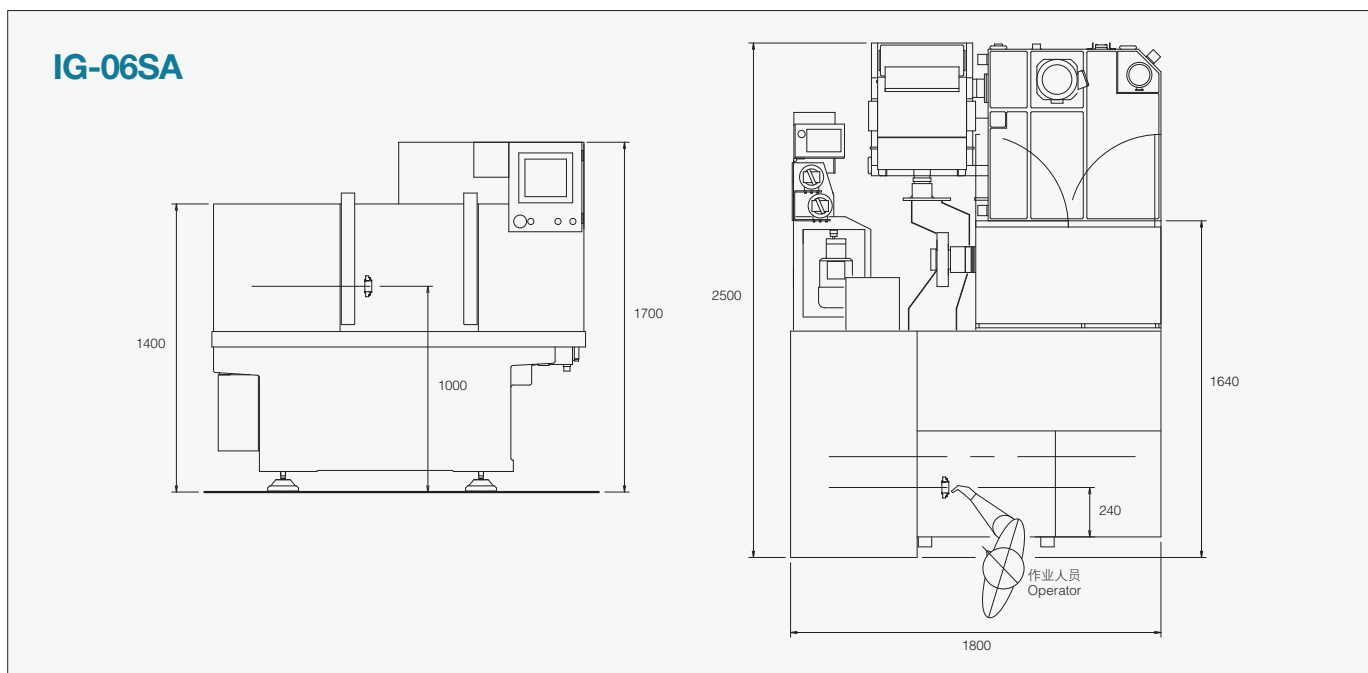
# Internal Grinding Machine

## IG-06SA

### 主要规格与比较

Comparison of IG series specifications

项目	IG-06SA	IG-10S	IG-20S	Item
加工内径范围	10 ~ 60mm	10 ~ 100mm	10 ~ 200mm	Grindable work i.d.
工作台最大回转直径	400mm	400mm	400mm	Swing over table
工作台最大移动量	185mm	250mm	350mm	Maximum table travel
工作台最大移动速度	20m/min	15m/min	15m/min	Maximum table speed
切入台最大移动量	150mm	50mm	150mm	Maximum infeed unit travel
切入台最大移动速度	20m/min	15m/min	15m/min	Maximum infeed unit speed
工作主轴转速	Max. 2,200min <sup>-1</sup>	Max. 1,500min <sup>-1</sup>	Max. 1,500min <sup>-1</sup>	Work spindle speed
最小设定单位	0.0001mm	0.001mm	0.001mm	Minimum increment
机器前侧到工作主轴中心距离	240mm	390mm	390mm	Distance from machine front to work center
工作主轴中心到地面高度	1,000mm	1,100mm	1,100mm	Height from floor to work center
占地面积(本体)	W1800xD1640xH1700mm	W2400xD1645xH2100mm	W2700xD1695xH2125mm	Floor space (main unit)
机器重量	4,200kg	4,500kg	5,000kg	Machine weight



●本目录内的商品外观、规格等可能更改以提高其性能，恕不另行通知。  
\* Modifications may result in unannounced changes to specifications or appearance of the machinery.

#### 那智不二越(上海)贸易有限公司

中国上海市嘉定区马陆镇丰茂路 258 号易通工业园 邮编: 201801  
Tel: +86-21-6915-2200 Fax: +86-21-6915-5247 网站: <http://www.nachi.com.cn>

#### 株式会社 不二越 东京本社

日本国东京都港区东新桥 1 丁目 9 番 2 号 汐留住友大厦 17 楼, 105-0021  
Tel: +81-(0)3-5568-5111 Fax: +81-(0)3-5568-5206  
URL: <http://www.nachi-fujikoshi.co.jp>

#### 富山总工厂

日本国富山市不二越本町 1 丁目 1 番 1 号, 930-8511  
Tel: +81-(0)76-423-5111 Fax: +81-(0)76-493-5211

#### 东莞建越精密轴承有限公司

东莞市洪梅镇涌涌村  
Tel: +86-769-8843-1300  
Fax: +86-769-8843-1330

#### 上海不二越精密轴承有限公司

上海市嘉定区马陆镇丰茂路 258 号易通工业园  
Tel: 021-6915-6200  
Fax: 021-6915-6202

#### 大成 NACHI 液压工业(株) DAESUNG-NACHI HYDRAULICS CO., LTD.

289-22, Yousan-Dong, Yangsan-Si  
Kyungnam, 626-800, KOREA  
Tel: +82-(0)55-385-7891-3  
Fax: +82-(0)55-384-3270

#### NACHI TECHNOLOGY (THAILAND) CO., LTD.

5/5 M, 2, Rojana Industrial Estate Nongbua,  
Ban Khai, Rayong, 21120, THAILAND  
Tel: +66-38-961-682  
Fax: +66-38-961-683

#### 那智不二越(上海)精密工具有限公司

上海市嘉定区马陆镇丰茂路 258 号易通工业园  
Tel: +86-(0)21-6915-7200  
Fax: +86-(0)21-6915-7669

#### 耐福(上海)精密刀具有限公司

上海市嘉定区马陆镇丰茂路 258 号易通工业园  
Tel: +86-(0)21-6915-5899  
Fax: +86-(0)21-6915-5898

#### 建越工业股份有限公司

台湾桃园县龙潭乡高棉北路 109 号  
Tel: +886-(0)3-471-7651  
Fax: +886-(0)3-471-8402

#### NACHI INDUSTRIES PTE. LTD.

No.2 Joo Koon Way, Jurong Town, Singapore  
628943, SINGAPORE  
Tel: +65-68613944  
Fax: +65-68611153  
URL: <http://www.nachinip.com.sg>



#### 安全注意 事项

●为了使您安全地使用本机，在设备到货后，请仔细阅读随附“安全指南”。  
Before operating a machine, please be sure to read through the "Safety Handbook" for your safety.

CATALOG NO. M8601C

2009.03.Z-ABE-ABE.S